ଶକୁନ୍ତଳା ଦେବୀ

ବନାମ

ଭାରତ ସଂଘ ଏବଂ ଅନ୍ୟମାନେ

ଅକ୍ଟୋବର 3, 2005

[ଆର୍. ସି. ଲାହୋଟୀ, ମୁଖ୍ୟ ନ୍ୟାୟାଧୀଶ, ଏବଂ ଜି. ପି. ମାଥୁର ଏବଂ

ପି. କେ. ବାଲାସୁବ୍ରମଣ୍ୟନ, ନ୍ୟାୟାଧୀଶବୃନ୍ଦ]

ଭାରତୀୟ ସମ୍ବିଧାନ, 1950:

ଅନୁଚ୍ଛେଦ 32-ସ୍ୱାଧୀନତା ସଂଗ୍ରାମୀ ଅବସାରକାଳୀନ ଭତ୍ତା-ଆଜ୍ଞାଦେଶ ଆବେଦନରେ ବାଦୀ -ନିର୍ଣ୍ଣିତ ଯେ, ଏହି ମାମଲା ଅନୁଚ୍ଛେଦ 32 ଅନୁଯାୟୀ ଅଧିକାରିତା ର ପ୍ରୟୋଗରେ ବିଚାର ପାଇଁ ଆହ୍ୱାନ କରେ ନାହିଁ- ଯେଉଁଠାରେ ଆବେଦନକାରୀଙ୍କ ପ୍ରକୃତ ଅଭିଯୋଗ ଥାଏ, ତାହା ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ ଦ୍ୱାରା ଉତ୍ତମ ଭାବରେ ସମାଧାନ କରାଯାଇପାରିବ-ସମ୍ବିଧାନର ଅନୁଚ୍ଛେଦ 32 କୁ ଆପତ୍ତି କରି ସିଧାସଳଖ ଏହି ନ୍ୟାୟାଳୟରେ ଏହିପରି ଆବେଦନ ଦାଖଲ କରିବାକୁ ନିରୁତ୍ସାହିତ କରିବାକୁ ପଡିବ।

ମୂଳ ଦେୱାନୀ ଅଧିକରିତା ଆଜ୍ଞାଦେଶ ଆବେଦନ (C) ସଂଖ୍ୟା 10/2005 (ଭାରତୀୟ ସମ୍ବିଧାନର ଅନୁଚ୍ଛେଦ 32 ଅନୁଯାୟୀ)

ଆବେଦନକାରୀଙ୍କ ସ୍ୱାମୀ ମଦନ ମୋହନ ରାୟ, ଆବେଦନକାରୀଙ୍କ ତରଫରୁ ଶ୍ରୀମତୀ କେ. ସାରଦା ଦେବୀ (SCLSC) ।

ନ୍ୟାୟାଳଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ନିମ୍ନଲିଖିତ ଆଦେଶ ପ୍ରଦାନ କରାଯାଇଥିଲା:

ଆଦେଶ

ଆମେ ଶ୍ରୀଯୁକ୍ତ ମଦନ ମୋହନ ରାୟ ଙ୍କୁ ଶୁଣିଛୁ ସେ କହିଛନ୍ତି ଯେ ଏଠାରେ ଥିବା ଆବେଦନକାରୀଙ୍କ ସ୍ୱାମୀ 25.8.2005ଆଦେଶ ଅନୁଯାୟୀ, ଶ୍ରୀମତୀ କେ. ସାରଦା ଦେବୀଙ୍କୁ

ଆବେଦନକାରୀଙ୍କ ଆଇନ ସହାୟିକା ଓକିଲ ଭାବରେ ନିଯୁକ୍ତ କରାଯାଇଛି । ଆମେ ତାଙ୍କ କଥା ମଧ୍ୟ ଶୁଣିଛୁ ।

ଆମେ ମଧ୍ୟ ଆଜ୍ଞାଦେଶ ଆବେଦନ ଏବଂ ଏହା ସହିତ ସଂଲଗ୍ନ ଦଲିଲ ଗୁଡ଼ିକୁ ଅନୁଧ୍ୟାନ କରିଛୁ । ଆମେ ସନ୍ତୁଷ୍ଟ ଯେ ଏହି ମାମଲା ଭାରତର ସମ୍ବିଧାନର ଅନୁଚ୍ଛେଦ 32 ଅନୁଯାୟୀ ଆମର ଅଧିକରିତା ର ପ୍ରୟୋଗରେ ବିଚାର ପାଇଁ ଆପତ୍ତି କରେ ନାହିଁ ।

ଆମେ ଏହା ମନ୍ତବ୍ୟ ଦେବାକୁ ବାଧ୍ୟ ଯେ ଏହି ନ୍ୟାୟାଳୟରେ ଅନେକ ମାମଲା ଦାୟର କରାଯାଉଛି ଯେଉଁଥିରେ ଆବେଦନକାରୀମାନେ ନିଜକୁ ସ୍ୱାଧୀନତା ସଂଗ୍ରାମୀ ବୋଲି ଦାବି କରନ୍ତି ଏବଂ ଏଥିପାଇଁ କେନ୍ଦ୍ର ସରକାରଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ପ୍ରସ୍ତୁତ ଏକ ଯୋଜନା ଅଧୀନରେ ଅବସରକାଳୀନ ଭତ୍ତା ପାଇବାକୁ ହକଦାର ଅଟନ୍ତି ବୋଲି ଦର୍ଶାନ୍ତି । ଏଥିମଧ୍ୟରୁ ଅଧିକାଂଶ ମାମଲାରେ, ରାଜ୍ୟ ସରକାରମାନେ ଆବେଦନକାରୀମାନଙ୍କୁ ଏପରି ଅବସରକାଳୀନ ଭତ୍ତା ପ୍ରଦାନ କରିବାର ଅଧିକାର ନଥିବା ଜାଣିବାକୁ ପାଇଛନ୍ତି ଏବଂ ତେଣୁ, ସେମାନଙ୍କ ମାମଲା ରାଜ୍ୟ ସରକାରଙ୍କ ଦ୍ୱାରା କେନ୍ଦ୍ର ସରକାରଙ୍କୁ ସୁପାରିଶ କରାଯାଇ ନାହିଁ । ଏହି ନ୍ୟାୟାଳୟରେ ସମ୍ବିଧାନର ଅନୁଚ୍ଛେଦ 32 ଅନୁଯାୟୀ ଆବେଦନ ଦାଖଲ କରାଯିବା ପରେ ରାଜ୍ୟ ସରକାରମାନେ ଏଠାରେ ହାଜର ହେବା ଏବଂ କାରଣ ଦର୍ଶାଇବା ଏବଂ ପ୍ରାସଙ୍ଗିକ ଦଲିଲ ଉପସ୍ଥାପନ କରିବା ମଧ୍ୟ ଲକ୍ଷ୍ୟ କରାଯାଉଛି । ଆମେ ଅନୁଭବ କରୁଛୁ ଯେ ଏଭଳି ମାମଲାରେ, ଯେଉଁଠାରେ ଆବେଦନକାରୀଙ୍କ ପ୍ରକୃତ ଅଭିଯୋଗ ରହିଛି, ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ଭଲ ଭାବରେ ସମାଧାନ କରାଯାଇପାରିବ । ସମ୍ବିଧାନର ଅନୁଚ୍ଛେଦ 32କୁ ଆବାହନ କରି ସିଧାସଳଖ ଏହି ନ୍ୟାୟାଳୟରେ ଏଭଳି ଆବେଦନର ଦାଖଲକୁ ନିରୁତ୍ସାହିତ କରିବାକୁ ପଡ଼ିବ ।

ଆଜ୍ଞାଦେଶ ଆବେଦନ ଖାରଜ ହୁଏ, ଏଥିସହିତ ଯଦି ପରାମର୍ଶ ଦିଆଯାଏ, ତେବେ ଆବେଦନକାରୀ ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟରେ ଏକ ଉପଯୁକ୍ତ ଆବେଦନ କରିବାକୁ ସ୍ୱାଧୀନ ଅଟନ୍ତି ।

R.P. ଆଜ୍ଞାଦେଶ ଆବେଦନ ଖାରଜ ହୋଇଛି ।

ଅସ୍ୱୀକରଣ

"ଉପଭାଷାରେ ଅନୁବାଦିତ ରାୟ କେବଳ ମକଦ୍ଦମାରେ ପକ୍ଷଭୁକ୍ତ ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କର ସୀମିତ ବ୍ୟବହାର ଏବଂ ତାଙ୍କ ଆଞ୍ଚଳିକ ଭାଷାରେ ବୋଧଗମ୍ୟ ହେବା ନିମନ୍ତେ ଉଦ୍ଦିଷ୍ଟ ଏବଂ ଅନ୍ୟ କୌଣସି ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ ନିମନ୍ତେ ଏହା ବ୍ୟବହାର କରାଯାଇନପାରେ । ସମସ୍ତ ବ୍ୟାବହାରିକ ଏବଂ ସରକାରୀ ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ ନିମନ୍ତେ ରାୟର ଇଂରାଜୀ ସଂସ୍କରଣଟି ପ୍ରାମାଣିକ ବିବେଚିତ ହେବ ଏବଂ ସମସ୍ତ କାର୍ଯ୍ୟାନ୍ୱୟନ ଏବଂ ନିଷ୍ପାଦନ ନିମନ୍ତେ ଏହା ଉପଯୁକ୍ତ ବିବେଚିତ ହେବ ।"

ଭାଷାନ୍ତର :
ମଦନ ମୋହନ ଭୂୟାଁ
ଅନୁବାଦକ
ଓଡ଼ିଶା ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ, କଟକ ।